

本報價目

城本	城外
全年大洋八元	全年大洋九元
半年大洋四元	半年大洋五元
三個月大洋二元	三個月大洋三元
一個月大洋八角	一個月大洋一元

# 吉長日報

（刊停一期星）●號七十七百五千貳第●（張大兩日本）

（號一十四話電）同胡安保頭碼道三街大行米糧城省林吉在設社本

## 告白刊例

本報以五十字為一行情，每行每日收費大洋一角，如長期廣告，另有議價。

## 概收大銀元

字數	第一日	第二日	第三日	第四日	第五日	第六日	第七日	第八日	第九日	第十日
一	一角	八分	六分	四分	三分	二分	一分	八分	六分	四分
二	二角	一角六分	一角二分	八分	六分	四分	二分	一分	八分	六分
三	三角	二角四分	二角	一角六分	一角二分	八分	六分	四分	二分	一分
四	四角	三角二分	三角	二角四分	二角	一角六分	一角二分	八分	六分	四分
五	五角	三角六分	三角	二角六分	二角四分	二角	一角六分	一角二分	八分	六分

分發行吉林五洲大藥房

電話二六八號

中國總經理處  
上海五洲大藥房

## 吉林全省警務處佈告

案查本省警務處所屬第一班學員應於七年六月舉行畢業考試，應屆畢業學員應於六月以前，將畢業證書及畢業證書，呈報警務處，以便彙轉內務部，呈請核辦。其應屆畢業學員，應於六月以前，將畢業證書及畢業證書，呈報警務處，以便彙轉內務部，呈請核辦。其應屆畢業學員，應於六月以前，將畢業證書及畢業證書，呈報警務處，以便彙轉內務部，呈請核辦。

## 吉林全省警務處佈告

案查本省警務處所屬第一班學員應於七年六月舉行畢業考試，應屆畢業學員應於六月以前，將畢業證書及畢業證書，呈報警務處，以便彙轉內務部，呈請核辦。其應屆畢業學員，應於六月以前，將畢業證書及畢業證書，呈報警務處，以便彙轉內務部，呈請核辦。其應屆畢業學員，應於六月以前，將畢業證書及畢業證書，呈報警務處，以便彙轉內務部，呈請核辦。

## 吉林全省警務處佈告

案查本省警務處所屬第一班學員應於七年六月舉行畢業考試，應屆畢業學員應於六月以前，將畢業證書及畢業證書，呈報警務處，以便彙轉內務部，呈請核辦。其應屆畢業學員，應於六月以前，將畢業證書及畢業證書，呈報警務處，以便彙轉內務部，呈請核辦。其應屆畢業學員，應於六月以前，將畢業證書及畢業證書，呈報警務處，以便彙轉內務部，呈請核辦。

## 吉林全省警務處佈告

案查本省警務處所屬第一班學員應於七年六月舉行畢業考試，應屆畢業學員應於六月以前，將畢業證書及畢業證書，呈報警務處，以便彙轉內務部，呈請核辦。其應屆畢業學員，應於六月以前，將畢業證書及畢業證書，呈報警務處，以便彙轉內務部，呈請核辦。其應屆畢業學員，應於六月以前，將畢業證書及畢業證書，呈報警務處，以便彙轉內務部，呈請核辦。

南洋兄弟煙草公司吉林總代理營業佈告  
啟者：本公司接獲中華煙草公司通知，因營業現況，與南洋煙草公司訂妥合同，在吉林省城為總代理，茲將飛牌各種煙運到，即日發售，希各界喜用。國貨諸君子，惠顧無任歡迎。此佈。  
中華信託煙草公司謹啟

## 出賣汽水水瓶廣告

啟者：本號向做汽水水瓶，歷有年矣，茲因經理乏人，所有大小汽水水瓶，子擬全行出賣。如有欲購者，請至糧米行局子街路北曹宅面議可也。  
井利昇謹啟

## 永衡電燈廠暫停添設電燈廣告

逕啟者：本廠機器馬力有限，益以鍋爐破爛，久已電量不足，燈光時虞黯淡。對於用戶無任歉然。茲為維持現狀，起見，自即日起，凡機關商舖住戶等，請求添設電燈，恕無是禱。  
吉林永衡電燈廠謹啟

## 吉林恒升泰啟事

吉林恒升泰移居北大街永升店院內，凡有銀錢關係及來往信件，逕赴該院接洽可也。  
吉林恒升泰謹啟

## 恭頌崔管長之德政

吉林陸軍第一混成旅旅長崔公，素行廉潔，公而忘私，對於民生，尤為關懷。其德政之隆，非筆墨所能形容。茲為恭頌其德，特刊此報，以昭大信。  
老步溝附近紳商全體公頌

# 海不揚波

人身之至寶者，精神氣血也。精神氣血，乃人生之根本。若精神氣血，一經虧損，則百病叢生。本藥房特製此藥，專治精神氣血虧損，功效如神。凡患此症者，服之立見奇效。此藥乃本藥房之秘製，不傳之寶，誠為濟世之良藥也。

每瓶二元 每打二十元  
分發行：吉林四馬路五洲大藥房



變更

本東京朝日新聞載有對華方針之變更。云後藤外相就任後關於對華及對俄之外交政策欲出何種新機軸以謀轉換其方向。當日之外交調查官關於此事聞已有所籌議。而其着手初外相亦有更迭駐華林使之謀。然吾人就外相現在之地位觀之頗見其困難。果有敢行之勇氣與否殊爲問題。但此種疑問不過全然從對內關係立論。預料爲寺內內閣一員之後男不能斷然施此露臺手段無所躊躇耳。然日之寺內內閣不惟對華對



（五月十六日北京快信）

廣東之中國銀行十七日起停止兌現云俟本省財政狀態回復再行開兌

廣東非常國會有達法定人數之希望  
閩粵交界戰事極烈汕頭人避至香港者多

中東路橫道河子站私立中學教員烏邁斯基氏九日爲俄兵拘去十三日被殺烏氏向充伯力幼年學校教師有過激派之色彩因校生有被過激派虐殺之事大受生徒之詆斥故調至中學與俄軍隊感情甚惡頃鐵路人員及市民皆爲罷業表示弔意十六日舉葬來會者數千人

(以上譯遼東報)

俄都墨斯科間辦政府黨員跋扈已甚勞兵會亦置不理會而德國轉於各派中運動自如新舊兩都報紙扣留其混亂乃在預想以外勞兵會之亡滅殆由中央已先見端緒云

緒云

德皇威廉推任奧皇卡路爲利斯阿尼亞、意索尼亞、科蘭特波蘭各地之君王

10

俄之外交已陷於困窮之境實則其內  
商自身之困窮已不待吾人之指摘而其命運  
恰如成熟之果物有持竿以求者鎗聲頻響  
白樹上搖撼之早已不整自落矣故俄外相  
若與寺內首相之間不牽於內政上之因緣關  
復不利用外交以對付內政而具以東亞大  
及時局上重要之要求爲前提並有顧此之  
內經綸毅然以帝國政府一外務大臣殉其  
司焉

書現在內外之大勢及輿論之趨  
向一變其外交方針豈惟無至  
大之困難即與寺內首相及同內閣之  
關係乃至其運命問題亦自然隨之  
解決此吾敢斷言者也但欲解決此問題其  
最先最重要之條件即在以誠心誠意感孚內外  
之人心則對於後應辦其人不難無最大之疑

問焉

東財政軍事當局者 切在國內  
及國外凡屬無責任無統系之行  
動皆禁之 以杜絕其對於段派  
供給兵器彈藥及應付借款流  
供軍費使段派失其唯一之後  
援則北方必不得已而棄其武力討  
急前進而奉軍前進也援云

隊繞道攻大庾嶺等情現得 張檢閱使  
贊同已允將二十三旅調向贛南增  
加兵力 云云一係李厚基感電內稱滇礦  
緝敵團抵鄉南旋 劉志陸 李烈鈞  
分率萬餘人已抵英德勢極危

衡當不難取之也姑無論其結果爲南方佔  
勝南方固至少非主生一時的衡約法舊國會  
之恢復使北方真以尊崇法治之保證不肯思  
兵者也不知後藤外相之南北妥協觀其對  
於南比下南復爭點之一  
省來電稱浙軍第四團已由樟州  
前進並有一部開至海澄會同  
閩軍向詔安進發和平武平  
上杭各處尙取守勢以待大軍今  
浙閩後隊既已向前開進粵閩各軍日內必當

覺悟否耶中國之平和回復及其秩序維持不外有一物爲樞力扶持其平衡之支點以保持其靜平狀態現在中國南北兩方共思仰助於日本以爲平和之保證者此不可掩之事實要用其力於正當之途與否以斷

復以後居民屢遭砲火業已十室九空殊難恢復原狀不意日來又有意外之變騷亂異常接奉鄭電局來電內稱接張旅長佳日電稱醴城連日大火搶掠商戶逃避一空電局邇來楊三石等處率

方針屢有錯誤時左時右究其結果徒足以誘助中國之爭亂耳實則如欲圖中國南北之統一不惟一國會一約所致政府迭接強迫密報而強檢閱便亦有急電來京請示辦法惟內容極秘無從探悉

施終必再三失敗覆轍循此當然之理也然  
掠街市。城居民悉皆逃避。無蹤云。

者果如此。識見之透澈與手段之堅確。乎是則吾人所不能不佩服過慮者也。

## ●南北軍交閩彙紀

### ▲南雄乞援

粵省方面對於贛邊現已調大軍節節進逼。圖爲奪取南雄。計晝日前。贛督陳光遠。函督李厚基。各有急電。派報告敵情。陳光遠。來電內稱。吳鑑指

雙方正在激戰。北軍已進逼祁陽。閩敵府接得。曹宣撫。來日(十四)來電。略謂。閩旅長雷稱。我軍已完全佔領熊龍嶺。祁陽指日可下。等語。謹聞云。

軍界確。息。湘南衡州祁陽等處。又有激烈戰事發生。血戰兩晝夜。雙方未分勝負。政府深恐前方兵力單弱。已令第二路兼程入浙云。

路兼

茲據湘友來函所述。蓋詳圖云。常德  
原駐有。周則范田應詔之兵。周之  
爲人與粵之李應機相類。極其柔滑。本係長  
沉鎮守使。前因與王正雅取一。致行。動移所部  
至常德。當南軍在湘勢張彼即宣布  
中立。迨北軍勢振則取消之。而  
近日報稱。電信借款有緩交之說。此  
又張敬堯電云。查朱旅王使尙無  
曖昧態度。陳對之亦無意見。現在朱馮兩  
旅來軍已商妥預備進攻云。

電致常德商會 令騰出提署衙門以爲駐兵之所駐有別項軍陸騎通知暫行退  
出裝卸商會得電乃往謁周田請示辦法周當  
允退出九十里  
蓋印後除前執掌之三百萬元外  
元已於五月一日由東京台灣  
朝鮮興業三銀行記入中國存  
款張已發歸中華匯業銀行作

少而陳軍遂入至十九日周忽折回因探知陳軍數不多復不甘退讓也衝突結果陳勢不敵又退出周復入常陳軍袖扎紅藍布周軍袖圍白布故相傳爲南北兩軍接戰實

交付僅至今日除已交付者外其未付者尙有一千二百萬元但日本方面頗希用此一千萬元作爲擴張費桂用之以充軍費不以爲然至爲外間所傳該借款之暫緩交付係因日本對華方

▲王芝祥 新聞編譯社消息：近日時局，以各方面希望和平外交軍事財政之種種困難情形又益足

未去常城卽仍未至安穩之政策時局之轉機當以政局變

欽派將軍車甫經進城槍聲四起當即併力抵抗  
 李帥既盡外援復絕現追至牛鼻灘即  
 朱澤黃一旅退駐安鄉俟赴省垣  
 張督等商議力圖恢復以贖前愆特  
 奉聞云  
 曹使元電謂據馮玉祥電稱此次常德  
 大敗官軍陳復初求復師長名  
 過急見人急收未加選擇致有張學  
 良者開誠商榷國事直可數言  
 而決耳否則各爲對峙之行動恐愈  
 趨愈遠永無解決之日故國人皆

趨愈

●大總統令  
特授 陳錄兼充外交官領事官  
資格審查委員會委員長 此令

長此令  
禁止與敵通商條例  
公布  
中華民國七年五月十七日

內總長鑒能訓呈准黑龍江將軍兼省長施

務總長錢能訓呈准黑龍江督軍兼省長鮑  
卿咨請任命 **王純德試署黑龍**  
**省會警察廳** 王

俄工之惡作劇也。

萬元云云按第二次克復雷屬係韓第一次  
獲三分之一倭計類推若至第三次克復則  
一萬元三分之一第一回五次乃第六次  
僅百餘元而已夫如是若亦謂關渡城之公  
效

京日本公使林權助氏赴武選風寒濟  
等處遊歷現得外交界諸識林公使於十八  
九日准月返東京矣

100



◎ 同胞欲得財之妙法乎 ◎

# 農商寶鑑

本莊藏語拾五萬卷皆爲人注  
悅目及茂麗獲利要言邇來  
編農商寶鑑詳裝一厚部內註  
百五拾案之進步說明附誌醫  
道妙訣是澤再善驗之用藥秘  
方百餘拾劑並詳錄家庭必讀  
爲飲食起居研究清潔百數拾  
種現已出版定價大洋壹元外  
埠一律書款郵局掛號匯下匯  
兌不通之處郵票代價按九五  
折款到即寄空函不覆  
總發行所 上海北山西路泰安  
里四弄五十九號  
麗文山莊謹啟

## ● 神備之丹實驗 ●

升清降濁安中解表四時良藥頭  
痛咳嘔心腹疼停痰停水嘈雜霍  
亂山嵐瘴疫水土不服下咽立愈  
旅行及行軍尤爲保安上品  
本省軍界信用尤深特此聲明  
吉林軍界特白 吉林天德堂藥行 謹啟

吉長  
奉滿

吉長鐵路

行車時刻表

中華民國六年十一月二十五日改訂

客車聯絡時刻表

站名	吉長	南滿	吉長	南滿
第一	次上	次上	次下	次下
第二	次上	次上	次下	次下
第三	次上	次上	次下	次下
第四	次上	次上	次下	次下
第五	次上	次上	次下	次下

站名	吉長	南滿	吉長	南滿
第一	次上	次上	次下	次下
第二	次上	次上	次下	次下
第三	次上	次上	次下	次下
第四	次上	次上	次下	次下
第五	次上	次上	次下	次下

站名	吉長	南滿	吉長	南滿
第一	次上	次上	次下	次下
第二	次上	次上	次下	次下
第三	次上	次上	次下	次下
第四	次上	次上	次下	次下
第五	次上	次上	次下	次下

站名	吉長	南滿	吉長	南滿
第一	次上	次上	次下	次下
第二	次上	次上	次下	次下
第三	次上	次上	次下	次下
第四	次上	次上	次下	次下
第五	次上	次上	次下	次下

# 網莊

三炮台  
吸煙  
香煙  
三炮台  
吸煙  
香煙



三炮台香煙可向寰球各處  
上等售煙家購取小包十支  
或二十支錫罐五十支出售  
三炮台香煙係  
英美煙公司所自製而自行  
發售者也

哈蘭士  
製清血  
解毒內  
服聖藥



此藥能清血解毒凡患血毒者服之無不立效  
此藥能清血解毒凡患血毒者服之無不立效

每瓶大洋一元二角  
每打大洋十二元

總發行所 上海大和藥房  
各埠大藥房均有出售

吉林經售處 五洲大藥房

## 東三省中國銀行廣告

吉林永衡官銀錢號爲拍賣花曲柳溝永豐慶原押請抵房地各產特別減價廣告  
爲布告事照得本號拍賣永豐慶原押請抵房地各產特別減價廣告  
大門口四座水井兩個原址地五畝荒地牧場二十二畝松木七間瓦房十間楊柳溝永豐慶原押請抵房地各產特別減價廣告  
在逾期已久承購無人茲擬將前項房地各產特別減價統按七折由五月初十日起至六月初十日止爲減價出售之期如有欲購此項房地各產者請於前定期限內即將所遞價目及買主姓名住址一併書明取具安妥投函本號聽候核復此布



奉天小西邊門外日長電話六七二

常服可免後患 男女梅瘡 均宜購服

治男婦老幼面上海斑○粉刺○煙瘡○酒刺○紅瘰○黃黑○暗瘡○  
○胎毒白點等症神效如神○上海盤龍街山面路集泰藥門二角廿五號人善國藥堂謹啟

奉天大南門裏金銀庫東胡同口辦香廬總經理

分發行吉林糧米五行大藥房

本號製造中西各國新式  
服裝及軍警各界制服便  
服大筆禮服禮帽以及軍  
用帳房機器洋井鍋竈措  
包水壺水碗軍毯鼓號鈹  
鎗斧鋸皮革物品一概發  
行庶不致悞此佈

吉林河南街二道  
馬頭天萬張發行部

光 影 十 八 廿 ( 畫 ) 長 ( 圖 ) 人 登 寶 寶 全 亦 桑 德

光(入(斷(司(登(全(桑(



東省新聞

▲長春▼

切聞伊素石僱有王某將館去遊  
之票隱匿二十餘張未曾發給意  
競爭者少王某必能容易中選被該  
甲應有選舉權之公民劉儉劉世祥  
等值知於昨（十七日來城）聯名將  
該甲長在縣署呈控至如何裁判俟  
訪再誌

●設立實業出張所 奉天東省  
業公司即已於十三日開辦該公司經營爲  
充營業計已在長春設立出張所開業期約  
本月底或下月初旬云

▲農安▼

●省視學到農 省視學臨瀛張氏  
前由長來農屬於勸學所內查訓師範高等

鐵路醫院附近有華人運貨之四輪空馬車一輛在路間飛馳其時有帶髮辮之華人某在路旁站立未及奔避竟被車輪踏左耳擄去立時暈倒於地車夫某已知已肇禍加鞭遂去其地巡警聞位甚遠旁觀無一人代報巡警足見華人素無團體惟受傷之人傷勢甚重幸係在鐵路醫院門首經院中俄人抬入救治不知能無生命之虞

●馬路工程局遷移 哈爾濱馬路工程局向附設於五道街商務會院內張知以修治道路爲官家分內事特照該局遷至公署西院已委派君聯五接總辦理云

● 馬逸傷人 琿春西華尖馬市前  
日昨午後二點時有鄧高陞者由延務居理  
不過五日住於二道營子日前趕馬車一輛  
子某搬家馬忽驚逸跌車下被馬壓胸  
跌傷立刻斃命卽母反其妻聞知趕手抱頭  
哭抬回家內備棺殮葬云

● 投河未遂 琿春著名唱戲假裝  
琿春著名唱戲假裝

日昨假手某城派治遊者接踵而至該娼與某  
 客口角自思孤力難支忿然可憫即奔出門  
 擬投河自盡幸某苦跟蹤尾追至二里餘始  
 該妓勸回否則釀成命案矣

▲教化▼

●城市近況

▲布疋 天氣溫暖所著棉衣亟待更

時機惟因染料昂貴各種顏色布價大漲故  
適購白色布疋若頂上白花旗布疋去歲  
吊五百文今竟漲至二吊二百文白小布每  
二十餘吊商民多棄用之以其價廉而堅固  
用至綢緞細布除綢緞窗戶外商民絕無通  
者

大拉然菜  
文苑以燃燈看今則多用煤油美字自去冬  
非常高貴近二年豐收米價一落千丈計小  
五十五文或五百文此爲商民普通食糧概求  
須農民用者極少故商號外售咸論斤數約  
一吊二三自文豆油一吊八百文鹽一吊一  
民收市面金銀兩者不勝枚舉

斤二品四百文食者一有餘錢無不大吃大滿  
習俗然也

▲東 甯▼

●飭解道立中學學款 設於寧安  
之延吉道立第一中學校常年經費  
係歸寧安東甯兩縣攤納原定每年  
大洋七千元寧安攤納六千元東甯  
攤納一千元客歲寧安以款無所出

(未完)

遂呈請道署減納一千元並請飭令  
車事多納一千元以資挹注前任  
知事奉到道署公文即飭令勸學  
教育會合議具覆當時會議結果  
以來說既指定將縣屬糧捐補助

欽查縣屬糧捐每年收入有限折於  
保警學經費自難移作他用遂將用  
難情形具覆縣署轉早核辦在案  
日昨赴學所又奉縣署轉到道署傳  
解補助道立第一中學學欺公文茲  
補助數目仍係大洋兩千元未知作  
何答覆俟訪續誌

●日議員遊奉誌 日本衆院議  
來華游歷定爲甲乙兩組乙組係  
議長濱田國松氏爲團長一行共  
十二人於本月十四日乘安奉早  
到奉是晚日代理總領事田村幸

氏如內兩湖公所開筵款待各  
員並邀張督軍袁秘書長關署長  
財政政高審沈高檢梁警處王各  
關長官列席席間田村演說頭詞  
述及居留奉省之日人種種情形  
中肯要兩方面均爲勸容一行鐵  
宿館大利旅館十五日清晨瞻仰

陵關署長同日文譯員前往招待  
日方正張督軍在軍署設宴歡迎  
議員當請日總領事南滿公所長  
各顧問日員多名作陪當席張督  
亦致頌詞係以提倡親善爲宗旨  
議員其爲欽佩一時觥籌交錯賓

聯防事宜於昨日遷集東蒙盟長及  
吉黑兩省代表來奉開會籌議蒙邊  
防務業已議有頭緒惟黑省委員參  
謀長王華警務處長張仁因該省添  
編軍隊向奉省請助軍餉協濟軍火  
事關重大張督未便擅專之東二  
省合設兵工廠一事亦須向中央確  
商故王張二委員於十五日晚乘京

奉 車 看 京 向 政 府 請 示 一 切 云

▲ 洮 南 ▼

● 委 定 衆 選 職 員 本 屆 參 議 員 初  
選 日 期 業 經 奉 令 定 於 五 月 廿 日 初  
選 投 票 所 有 臨 時 管 理 各 處 員 自 願

依法規定設投標管理監察視員若干名由初選監督分別委任以昭慎重查縣屬計分四區其第一區監視投標由初選監督蒞場茲將定妥各區臨時職員分別列後（一區署理員）行政科長錢叔青科員田蔭

山陸子玖張夢九馬樹堂趙子嗣  
監察員) 左世超劉琛生于香九  
海秋(二區監視)管提(管理員)劉  
心齋高世福(監察員)許越儂(一  
區監視)張悅誥(管理員)鄭春  
鄭恒學(監察員)杜春海(四區  
視)張軼塵(管理員)余巡官胡

廷(監察員)玉璽

▲營口▼

●勸募七年公債 遼瀋道尹榮章氏昨奉省長令准財政部咨開本部現爲整理中交兩行京鈔歸府積欠中國交通兩行欠款發行國民七年六厘公債四千五萬元同

案現在上項公債開始募集係以交兩行京鈔繳納不折不扣所有募各戶可就向中交分行直接購

●國土不得私自商租 東邊道尹署昨奉張兼省長訓令謂我國無知農民往往將土地私自商租與外人發生種種糾葛輕則門毆重則釀成國際交涉官署又多費一層手續嗣後商租情事各地主務須先向就近警署報告註冊轉詳縣署以免將來交涉伊詎道尹轉飭所屬各縣一併

知照云云

安東縣知事陳漱六自蒞任以來對於外交諸事甚爲注意近因我國商民私將土地商租與韓民者甚夥業經派員查明將各地主傳縣寄押分

別營辦以備效大開鄉區李才叔  
罰洋六百元張萬增一百元孫玉慶  
六百元姚升芳一千元王德俊一千  
五百元鄉六區畢興堂三千五百元  
廉貴一千元廉發一千五百元俟此  
項罰款繳齊後擬作各鄉添設電話

之用云

▲黑龍江▼

●呈報各縣募債額 江省各縣自勸募地方有獎公債已經依限募足者近由財政廳呈報省署鑒東縣配賦債額江錢四十萬吊檄江縣配賦

價額江錢六萬吊拜泉征收局配賦  
價額江錢十萬吊巴彥征收局配賦  
價額江錢十萬吊木蘭征收局配賦  
價額江錢四萬吊訥河征收局配賦  
價額江錢二萬吊安達征收局配賦  
價額江錢二萬吊其餘各縣開尚土

●清鄉員赴布 清鄉局馬吉亭督  
以清鄉尚未竣事特派差遣員王伯鈞赴西  
特與金總管商辦一切王君奉命後即於十  
日買車就道並聞有某縣屬冒充清鄉員在  
江訛詐被清鄉員者知速捕解省送交法廳  
法懲治云

某君游南衡州人老革命黨也清光緒三十三年萍鄉瀏陽之役某實與其謀事敗出走南至永州遂僞居焉偶出外散步見一草庵在水之涯意頗幽靜某欲一覽遂叩關雙扉啟處則一老嫗出迎問客何爲某以隨喜

裝佩劍懷懷如生一望而知爲英雄  
傍侍一少婦霧鬢風鬟丰韻獨絕正  
賞玩間嬪捧茶至某睇視之則與畫  
中少婦雖年齡迥異而神氣彷彿相  
同因問之嬪泣數行下曰少婦即吾

之化身而中立之偉丈夫乃吾故主也故主嘗四十年前創異族專橫失志變復不幸事敗被擒吾亦不免放主旋即就義吾爲湘軍所得初佯狂以免辱繼携吾來湘吾乘間逸去聞關到此此庵主者憐而留之吾即事

以師禮師善寫生吾乞其爲故主留  
一紀念強而後可吾藏有故主小像  
置衣縫內迭經患難曾未稍離遂見  
吾師拓而大之言時並出小像遞其  
看視與所懸者無毫髮殊但紙墨黯  
淡耳觀其款識則署天國十年某

起敬媼曰嗣後日長無事吾亦學  
師亦盡心指授師卒後吾遂添繪  
質於旁以示相依勿失之意光陰  
指與故主決饑已四十星霜矣言  
嗚咽不已某曰媼勿悲吾亦媼故  
同志也因將生平大略述之媼曰

係同道中人言亦無妨故主非他國  
天國忠王李公秀成也某倍加景慕  
茶罷別去迨民國成立某知媼所  
聞亟往訪之則媼已物故蓋不年  
流落何所矣民國四年予在湘垣  
親爲予言之

况市▷

宣月十二月五年七

價城本▷

紅糖十二兩  
元豆十七兩  
小豆十六兩  
黑豆二十四兩  
谷米九兩六  
包米八兩六  
小米五兩六  
小麥二兩六  
豆粉二兩六

現銀  
銀元十三兩七四  
光緒四兩三七  
老銀四兩四八  
站人二十二兩







也物格而後知讀書能明理譬如樹枝愈折愈多草葉愈割愈盛胡髭亦然三日一剃痛苦非常不能斷其根豈能絕其本不如一時拔去既不痛苦又不復生嗣後欲出另藥治之少年髭鬚不可不拔者也貴為金錢誰人不思節省如髭鬚三日一薙一月十薙每薙五分每月五角年久計之為數頗鉅少年髭鬚不可不拔者三也具此三大理由還望少年有胡髭者深思而明辨之當可奮然就拓焉外埠男女同胞不便就拔函購藥水藥粉自拔者連器具共計價洋二元拔法甚為簡便郵局所通之處當班立奉寄費不加郵票通用按本公司開幕迄今未及三載來拔髭髮者有一萬三千人之多個個給有永保不出的憑證此即本公司實事求是毫無虛言本公司為名書計故外埠函購藥水藥粉自拔者亦出保單以昭信實上海法界飛龍路即寶昌路（巡捕房西隔壁）一百五十五號洋房 吉林省城寄售處▲吉長日報發行所▲拔毫藥每大洋貳元

夏月潤

(榮一博聊)

香 煙



燈謎候

教

高莫高於日月  
(隣滬縣名一)

(品贈無並)

謹防假冒

海上

英美煙公司

林 店街南河經 吉  
號 號宜有 衣支  
里 街 街 行馬  
所 張 街 出  
日

▲啟者本號開幕以來十有餘年精製醬酒醋葷油素菜蔬以及蘇甯細點茶乾乳腐等貨均注意清潔極合衛生並自運兩洋海味京莊紹酒蘭腿閩煙徽浙名茶各種貨品悉皆採選上等原質從廉定價不圖牟利各界賜顧不勝歡迎之至

吉林河南街有宜號特別廣告

諸君謹防假冒

白禮氏洋燭皆認為上等多人仿效總未如其優勝



白禮氏洋燭得天下之名譽因為其洋燭占最優等

係製著名水牛紫薇星百合花燭者

次三十九賞獎會賽國各獲曾

白禮氏洋燭公司上海北京路四號

五洲

婦女經水 月有定期 故名月經 然婦女往往憂勞肝鬱 故血液輪迴失其常度 顛倒經期 或臨經腹痛 紅潮不  
信水下信 婦人患此 不但生育為難 而且終身苦累 惟月經功效最靈 能旺血補元 平肝清鬱 凡處女乾紅  
閉經中焦氣血不運 服月經丸藥 即能通經活血 又婦人產後淤積不消 敗血作病 必先服月經丸以清理血分  
一面兼服女界寶 調經種子 功力較偉 月經丸界寶 兩種丸藥 價目每瓶均大洋一元 每打各十元  
分發行吉林糖米行五洲大藥房

上海五洲大藥房發行

本銀行辦理存款放款匯兌等普通銀行之營業頗承各界歡迎如蒙惠顧無不懇切接待以酬厚意

吉林省城河南街

朝鮮銀行吉林支店 電話二四三番

◎本店朝鮮京城支店出張所

日本	東京	大坂	神戶	大邱	釜山	鎮南浦	翠山
朝鮮	平壤	馬山	元山	羅南	會寧	奉天	奉天新市街
滿洲	鐵嶺	安東	新義州	營口	遼陽	吉林	龍井村
外埠	哈爾濱	開原	四平街	鄭家屯	長春	吉林	
	青島	上海	海參崴				